

**Zestawienie dochodów i wydatków Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej na rok  
budżetowy 2018**

(2018/C 108/10)

## DOCHODY

| Tytuł<br>Rozdział | Dział  | Rok budżetowy 2018 | Rok budżetowy 2017 | Rok budżetowy 2016  |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|---------------------|
| <b>1</b>          | <b>OPŁATY Z AGENCJI, URZĘDÓW, INSTYTUCJI<br/>I ORGANÓW</b>       |                    |                    |                     |
| 1 0               | OPŁATY Z AGENCJI I ORGANÓW                                       | 39 556 400         | 40 928 400         | 38 767 080,—        |
| 1 1               | PŁATNOŚCI OD INSTYTUCJI  | 2 886 000          | 3 027 200          | 0,—                 |
|                   | <b>Tytuł 1 – Ogółem</b>  | <b>42 442 400</b>  | <b>43 955 600</b>  | <b>38 767 080,—</b> |
| <b>2</b>          | <b>SUBWENCJA Z KOMISJI</b>                                       |                    |                    |                     |
| 2 0               | SUBWENCJA Z KOMISJI  | p.m.               | p.m.               | 0,—                 |
|                   | <b>Tytuł 2 – Ogółem</b>  | <b>p.m.</b>        | <b>p.m.</b>        | <b>0,—</b>          |
| <b>3</b>          | <b>WSPÓŁPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA</b>                          |                    |                    |                     |
| 3 0               | WSPÓŁPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA                                 | 778 000            | 804 000            | 1 999 227,—         |
|                   | <b>Tytuł 3 – Ogółem</b>  | <b>778 000</b>     | <b>804 000</b>     | <b>1 999 227,—</b>  |
| <b>4</b>          | <b>INNE DOCHODY</b>  |                    |                    |                     |
| 4 0               | INNE DOCHODY   | 729 550            | 600 950            | 1 001 288,—         |
|                   | <b>Tytuł 4 – Ogółem</b>  | <b>729 550</b>     | <b>600 950</b>     | <b>1 001 288,—</b>  |
| <b>5</b>          | <b>NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO<br/>ROKU BUDŻETOWEGO</b> |                    |                    |                     |
| 5 0               | NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO ROKU<br>BUDŻETOWEGO         | 4 526 850          | 4 068 550          | 0,—                 |
|                   | <b>Tytuł 5 – Ogółem</b>  | <b>4 526 850</b>   | <b>4 068 550</b>   | <b>0,—</b>          |
| <b>6</b>          | <b>ZWROTY</b>  |                    |                    |                     |
| 6 0               | ZWROTY NA RZECZ ZLECENIODAWCÓW                                   | p.m.               | p.m.               | 0,—                 |
| 6 1               | ZWROTY NADZWYCZAJNE  | p.m.               | p.m.               | 0,—                 |
|                   | <b>Tytuł 6 – Ogółem</b>  | <b>p.m.</b>        | <b>p.m.</b>        | <b>0,—</b>          |
|                   | <b>OGÓŁEM</b>  | <b>48 476 800</b>  | <b>49 429 100</b>  | <b>41 767 595,—</b> |

## WYDATKI

| Tytuł<br>Rozdział | Dział  | Środki 2018       | Środki 2017       | Wynik 2016          |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------------|
| <b>1</b>          | <b>PERSONEL</b>  |                   |                   |                     |
| 1 1               | PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY   | 26 307 900        | 25 776 900        | 23 982 057,—        |
| 1 3               | PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE   | 100 900           | 126 000           | 115 235,—           |
| 1 4               | INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA   | 263 100           | 260 900           | 219 757,—           |
| 1 5               | MOBILNOŚĆ  | p.m.              | p.m.              | 0,—                 |
| 1 6               | SŁUŻBY SOCJALNE  | 77 400            | 54 600            | 38 400,—            |
| 1 7               | WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE                              | 2 500             | 2 500             | 1 240,—             |
| 1 9               | EMERYTURY  | p.m.              | p.m.              | 0,—                 |
|                   | <b>Tytuł 1 – Ogółem</b>  | <b>26 751 800</b> | <b>26 220 900</b> | <b>24 356 689,—</b> |
| <b>2</b>          | <b>BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI<br/>EKSPLOATACYJNE</b>            |                   |                   |                     |
| 2 0               | BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOA-<br>TACYJNE                  | 3 062 000         | 2 902 400         | 2 943 447,—         |
| 2 1               | INFORMATYKA  | 3 270 500         | 3 281 000         | 2 774 429,—         |
| 2 2               | RUCHOMOŚCI I KOSZTY TOWARZYSZĄCE   | 58 900            | 57 100            | 57 087,—            |
| 2 3               | BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE  | 282 200           | 272 800           | 223 028,—           |
| 2 4               | POCZTA I TELEKOMUNIKACJA   | 155 800           | 145 500           | 82 248,—            |
| 2 5               | WYDATKI NA POSIEDZENIA   | 25 000            | 16 000            | 17 679,—            |
| 2 6               | ZARZĄDZANIE CENTRUM  | 117 500           | 46 900            | 57 697,—            |
| 2 7               | INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA,<br>PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE | 100 000           | 215 000           | 8 400,—             |
|                   | <b>Tytuł 2 – Ogółem</b>  | <b>7 071 900</b>  | <b>6 936 700</b>  | <b>6 164 015,—</b>  |
| <b>3</b>          | <b>WYDATKI EKSPLOATACYJNE</b>  |                   |                   |                     |
| 3 0               | USŁUGI ZWIĄZANE Z TŁUMACZENIAMI ZEWNĘTRZNYMI                             | 13 480 000        | 14 760 000        | 13 168 851,—        |
| 3 1               | WYDATKI ZWIĄZANE ZE WSPÓŁPRACĄ<br>MIĘDZYINSTYTUCJONALNĄ                  | 813 100           | 918 500           | 785 093,—           |
| 3 2               | WYDATKI ZWIĄZANE Z PROGRAMEM E-CDT                                       | 360 000           | 593 000           | 726 363,—           |
|                   | <b>Tytuł 3 – Ogółem</b>  | <b>14 653 100</b> | <b>16 271 500</b> | <b>14 680 307,—</b> |
| <b>10</b>         | <b>REZERWY</b>   |                   |                   |                     |
| 10 0              | ŚRODKI TYMCZASOWE  | p.m.              | p.m.              | 0,—                 |
|                   | <b>Tytuł 10 – Ogółem</b>   | <b>p.m.</b>       | <b>p.m.</b>       | <b>0,—</b>          |
|                   | <b>OGÓŁEM</b>  | <b>48 476 800</b> | <b>49 429 100</b> | <b>45 201 011,—</b> |

## Plan zatrudnienia

| Grupa funkcyjna<br>i grupa zaszeregowania | Stanowiska stałe |           |           | Stanowiska czasowe |            |            |
|---|------------------|-----------|-----------|--------------------|------------|------------|
|   | 2018             | 2017      | 2016      | 2018               | 2017       | 2016       |
| AD 16                                     | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AD 15                                     | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AD 14                                     | —                | —         | —         | 1                  | 1          | 1          |
| AD 13                                     | 1                | 1         | 1         | —                  | —          | —          |
| AD 12                                     | 16               | 14        | 4         | 10                 | 8          | 5          |
| AD 11                                     | 8                | 9         | 11        | 3                  | 4          | 5          |
| AD 10                                     | 6                | 5         | 6         | 6                  | 6          | 4          |
| AD 9                                      | 4                | 4         | 5         | 11                 | 12         | 7          |
| AD 8                                      | 3                | 5         | 10        | 22                 | 19         | 11         |
| AD 7                                      | 5                | 4         | 3         | 19                 | 18         | 16         |
| AD 6                                      | 1                | 1         | 4         | 16                 | 21         | 24         |
| AD 5                                      | —                | —         | —         | 2                  | 2          | 16         |
| Razem AD                                  | 44               | 43        | 44        | 90                 | 91         | 89         |
| AST 11                                    | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AST 10                                    | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AST 9                                     | 5                | 4         | 3         | —                  | —          | —          |
| AST 8                                     | 1                | 2         | 3         | 2                  | 1          | 2          |
| AST 7                                     | 2                | 2         | 2         | 4                  | 4          | 2          |
| AST 6                                     | 1                | —         | 1         | 5                  | 4          | 2          |
| AST 5                                     | 2                | 2         | 1         | 18                 | 17         | 11         |
| AST 4                                     | —                | 1         | 3         | 12                 | 13         | 16         |
| AST 3                                     | —                | —         | —         | 5                  | 8          | 11         |
| AST 2                                     | —                | —         | —         | —                  | 1          | 5          |
| AST 1                                     | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| Razem AST                                 | 11               | 11        | 13        | 46                 | 48         | 49         |
| AST/SC6                                   | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AST/SC5                                   | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AST/SC4                                   | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AST/SC3                                   | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| AST/SC2                                   | —                | —         | —         | 2                  | 2          | —          |
| AST/SC1                                   | —                | —         | —         | —                  | —          | —          |
| Total AST/SC                              | —                | —         | —         | 2                  | 2          | —          |
| <b>Razem</b>                              | <b>55</b>        | <b>54</b> | <b>57</b> | <b>138</b>         | <b>141</b> | <b>138</b> |

**Szacowana liczba pracowników kontraktowych (wyrażona jako ekwiwalenty pełnego czasu pracy)  
i oddelegowanych ekspertów krajowych**

| Stanowiska pracowników kontraktowych          | 2018      | 2017      | 2016        |
|---|-----------|-----------|-------------|
| FG IV   | 13        | 19        | 16,1        |
| FG III  | 6         | 7         | 3,5         |
| FG II   | 9         | 9         | 10,2        |
| FG I  | —         | —         | —           |
| Ogółem  | 28        | 35        | 29,8        |
| Stanowiska oddelegowanych ekspertów krajowych | —         | —         | —           |
| <b>Razem</b>                                  | <b>28</b> | <b>35</b> | <b>29,8</b> |